

Formularul ofertei (F3.1)

[Ofertantul va completa acest formular în conformitate cu instrucțiunile de mai jos. Nu se vor permite modificări în formatul formularului, precum și nu se vor accepta înlocuiri în textul acestuia.]

Data depunerii ofertei: "30" august 2020

Procedura de achiziție Nr.: [ocds-b3wdp1-MD-1597654368054](#)

Anunț/Invitația de participare Nr.: 21027390

Către: REGIA TRANSPORT ELECTRIC Î.M.

[numele deplin al autorității contractante]

Damicom SRL declară că:

- a) Au fost examinate și nu există rezervări față de documentele de atribuire, inclusiv modificările nr. _____.
- b) Damicom SRL se angajează să presteze, în conformitate cu documentele de atribuire și condițiile stipulate în specificațiile tehnice și preț, următoarele bunuri/servicii
- c)

Instrumente electrice Lot-1

[introduceți o descriere succintă a bunurilor/serviciilor]

Suma totală a ofertei fără TVA constituie:

28 602 lei 49 bani (douazeci si opt mii sase sute doi lei patruzeci si noua bani).

Suma totală a ofertei cu TVA constituie:

34 323 lei 00 bani (treizeci si patru mii trei sute douazeci si trei lei 00 bani).

Masina de debitat asfalt Lot-2

[introduceți o descriere succintă a bunurilor/serviciilor]

Suma totală a ofertei fără TVA constituie:

9 814 lei 17 bani (noua mii opt sute patrusprezece lei 17 bani).

Suma totală a ofertei cu TVA constituie:

11 777 lei 00 bani (unsprezece mii sapte sute saptezeci si sapte lei 00 bani).

- d) Prezenta ofertă va rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în **FDA3.8.**, începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu **FDA4.2.**, va rămâne obligatorie și va putea fi acceptată în orice moment pînă la expirarea acestei perioade;
- e) În cazul acceptării prezentei oferte, Damicom SRL, [denumirea ofertantului] se angajează să obțină o Garanție de bună execuție în conformitate cu **FDA6**, pentru executarea corespunzătoare a contractului de achiziție publică.
- f) Nu sîntem în nici un conflict de interese, în conformitate cu art. 74 din Legea nr. 131 din 03.07.2015 privind achizițiile publice.
- g) Compania semnatară, afiliații sau sucursalele sale, inclusiv fiecare partener sau subcontractor ce fac parte din contract, nu au fost declarate neeligibile în baza prevederilor legislației în vigoare sau a regulamentelor cu incidență în domeniul achizițiilor publice.

Semnat: _____

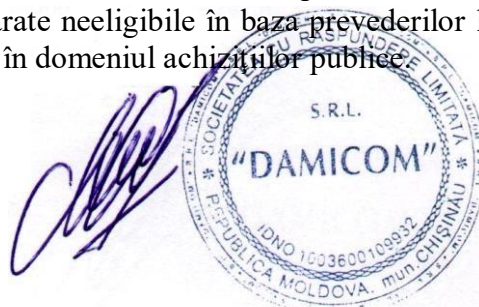
Nume: Muntean Ilie

În calitate de: Director

Ofertantul: Damicom SRL

Adresa: mun. Chisinau str. Muncesti 426/3

Data: 30 august 2020



Specificații tehnice Formular 4.1

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloana 4, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 2, 3, 5]

Numărul procedurii de achiziție: ocds-b3wdp1-MD-1597654368054 din 17 august 2020				
Denumirea licitației: Instrumente electrice				
Cod CPV	Denumirea serviciilor	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5
	Lot: 1			
3100000-2	Mașină de înșurubat Hecht1278	Greutatea - 1,7 kg. Cantitatea vitezei înainte - 2 Rotații - 1400rpm Mandrina - 1,5-13 mm Acumulator - Li-ion Moment/rotații - 42/24 Nm Turație la mers în gol, 1 viteză - 0-400rpm Turație la mers în gol, 2 viteză - 0-1400rpm Diametrul max de găurire, metal - 13mm Diametrul max de găurire, lemn - 36mm Capacitatea acumulatorului - 1,5 Ah Voltajul bateriei - 18 V Cantitatea acumulatorilor - 2 buc.	Greutatea - 1,7 kg. Cantitatea vitezei înainte - 2 Rotații - 1400rpm Mandrina - 1,5-13 mm Acumulator - Li-ion Moment/rotații - 42/24 Nm Turație la mers în gol, 1 viteză - 0-400rpm Turație la mers în gol, 2 viteză - 0-1400rpm Diametrul max de găurire, metal - 13mm Diametrul max de găurire, lemn - 36mm Capacitatea acumulatorului - 1,5 Ah Voltajul bateriei - 18 V Cantitatea acumulatorilor - 2 buc.	
3100000-2	Mașină de găurit Hecht1071	Greutatea - 1,2 kg. Puterea - 450W Tensiunea - 230 V Diametrul max de găurire, lemn - 25mm Diametrul max de găurire, metal - 10mm Diametrul mandrinei -1,0-10,0mm.	Greutatea - 1,2 kg. Puterea - 450W Tensiunea - 230 V Diametrul max de găurire, lemn - 25mm Diametrul max de găurire, metal - 10mm Diametrul mandrinei -1,0-10,0mm.	
3100000-2	Polizor unghiular d125 Hecht1398	Greutatea - 1,4 kg. Diametrul discului - 125mm Puterea - 720 W Tensiunea - 220-240 V	Greutatea - 1,4 kg. Diametrul discului - 125mm Puterea - 720 W Tensiunea - 220-240 V	
3100000-2	Polizor unghiular d 230 Hecht1323	Greutatea - 4,2 kg. Diametrul discului - 230mm Filetul arborelui - M14 Soft start - da Alimentare - rețea Putere absorbită - 2000W Turații în gol - 6500 rot/min	Greutatea - 4,2 kg. Diametrul discului - 230mm Filetul arborelui - M14 Soft start - da Alimentare - rețea Putere absorbită - 2000W Turații în gol - 6500 rot/min	
3100000-2	Ciocan demolator Hecht1090	Puterea - 1100W Energie de percuție - 11,4J Tensiunea - 230V	Puterea - 1100W Energie de percuție - 11,4J Tensiunea - 230V	

		Număr percuții- 0- 2650 percuții/min. Greutatea - 5,1 kg	Număr percuții- 0- 2650 percuții/min. Greutatea - 5,1 kg	
3100000-2	Fen industrial Hecht2022	Greutatea - 0,6 kg. Temperatura - 100-150°C Puterea - 1800W Tensiunea -230V - 50Hz Performanța de aspirare a aerului - 250/550 L/min. Presiunea statică max - 1500 Pa	Greutatea - 0,6 kg. Temperatura - 100-150°C Puterea - 1800W Tensiunea -230V - 50Hz Performanța de aspirare a aerului - 250/550 L/min. Presiunea statică max - 1500 Pa	
	Lot 2			
3100000-2	Mașină de debitat asfalt Zipper ZI-BES350Y	Freza pentru tăiat beton Motor de benzină, racord la apă. Tip produs - tăiere cu disc. Tip pornire - manual. Tip alimentare - benzină. Tip manipulare - prin împingere. Reglaj adâncime tăiere - manual. Putere - 3,4CP Diametru lamă - 350 mm Dimensiune motor - 54 cm. Greutate - 9,8 kg	Freza pentru tăiat beton Motor de benzină, racord la apă. Tip produs - tăiere cu disc. Tip pornire - manual. Tip alimentare - benzină. Tip manipulare - prin împingere. Reglaj adâncime tăiere - manual. Putere - 3,4CP Diametru lamă - 350 mm Dimensiune motor - 54 cm. Greutate - 9,8 kg	

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Muntean Ilie În calitate de: director

Ofertantul: DAMICOM SRL Adresa (sediul): mun.Chisinau, str.Muncesti 426/3

E-mail: comert@damicom.md Telefon (fix și mobil): +37368642218.



Specificații de preț Formular 4.2

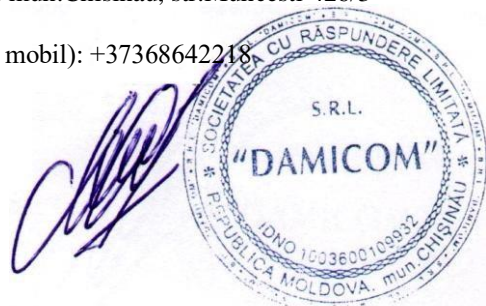
[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

Numărul procedurii de achiziție: ocds-b3wdp1-MD-1597654368054 din 17 august 2020									
Denumirea licitației: Instrumente electrice									
Cod CPV	Denumirea bunului	Un de măsur	Cant-tea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de prestare/zile	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Lot:1								
3100000-2	Mașină de înșurubat	buc	5	2064.17	2 477.00	10320.83	12385.00	30	MD17MO2224ASV54692887100
3100000-2	Mașină de găurit	buc	5	557.50	669.00	2787.50	3345.00	30	MD17MO2224ASV54692887100
3100000-2	Polizor unghiular d125	buc	5	647.50	777.00	3237.50	3885.00	30	MD17MO2224ASV54692887100
3100000-2	Polizor unghiular d 230	buc	2	1916.67	2300.00	3833.33	4600.00	30	MD17MO2224ASV54692887100
3100000-2	Ciocan demolator	buc	1	6480.83	7777.00	6480.83	7777.00	30	MD17MO2224ASV54692887100
3100000-2	Fen industrial	buc	3	647.50	777.00	1942.50	2331.00	30	MD17MO2224ASV54692887100
	Total lot 1					28602.49	34323.00		
	Lot:2								
3100000-2	Mașină de debitat asfalt	buc	1	9814.17	11777.00	9814.17	11777.00	30	MD17MO2224ASV54692887100
	Total Lot 2					9814.17	11777.00		

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Muntean Ilie În calitate de: director

Ofertantul: DAMICOM SRL Adresa (sediul): mun.Chisinau, str.Muncesti 426/3

E-mail: comert@damicom.md Telefon (fix și mobil): +37368642218



30.08.2020

Catre I.M. Regia Transport Electric

DECLARAȚIE

Conform talonului de garanție ce va fi înmînat în set cu documentatia de însoțire a bunurilor livrate, termenul de exploatare garantat constituie 12 luni din data predării bunurilor . În cazul în care SC "Damicom" SRL va fi desemnat cîștigător la procedura de achiziție nr. [ocds-b3wdp1-MD-1597654368054](#), ținem să precizăm faptul că în perioada de garanție, înlăturarea defecțiunilor se va face din contul companiei Damicom SRL, și ne obligăm ca după primirea informației despre defecțiune și receptionarea bunurilor la centrul nostru de deservire tehnica, în decurs de 5 zile lucrătoare să lichidăm toate disfuncționalitățile depistate.

Cu respect, DAMICOM SRL





9 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

	EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
	Z.I.P.P.E.R® AUSTRIA GmbH AT-4707 Schlüsslberg, Gewerbepark 8 Tel.: +43/72480/61116-701; Fax.: +43/7248/61116-721 www.zipper-maschinen.at office@zipper-maschinen.at
Bezeichnung	Z.I.P.P.E.R Betonschneider
Type	<i>ZI-BES350Y</i>
EG-Richtlinien	2006/42/EG 2004/108/EG

Hiermit erklären wir, dass die oben genannte Maschine den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Geräuschemissionsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns abgestimmt wurden.

Schlüsslberg, 06.05.2014

Ort / Datum



Unterschrift

Erich Humer (Geschäftsführer)



Verantwortung für Dokumentation



A TERMÉKRE VONATKOZÓ GARANCIA

- Erre a termékre az átvételtől számított **24 hónapos** törvényi jótállást és szavatosságot biztosítunk.
- **A nem fogyasztónak minősülő vásárlók** esetén az érvényben lévő törvények szerinti jótállást/szavatosságot biztosítjuk, valamint az átvételtől számított **6 hónap** jótállást vállalunk.
- A termékünk (amennyiben az nincs másként meghatározva a használati útmutatóban) egyéni felhasználók részére készültek (háztartásban végzett, vagy ház körüli munkákhoz). Más módon vagy célokra való alkalmazás, illetve a használati útmutatótól eltérő használat a reklamáció visszautasítását vonja maga után.
- A termék kiválasztására (amennyiben az adott típus nem felel meg a műszaki elvárásainak) nincs garancia. A vevőt az eladó tájékoztatta az adott gép tulajdonságairól.
- A vevő kérheti az eladótól a gép részletesebb bemutatását és bekapcsolását.
- A garancia érvényesítéséhez az üzemeltetési, karbantartási, ápolási, tisztítási és tárolási feltételeket be kell tartani.
- A természetesen elhasználódásból, a túlterhelésből, a rendeltetéstől eltérő használatból eredő hibákra a garancia nem vonatkozik, továbbá a garancia érvényét veszti, ha a gépet idegen szerviz megbontja.
- A garancia nem vonatkozik a fogyasztógyaként meghatározott alkatrészekre (csapágyak, szénkefék, komutátorok stb.).
- A termék (vagy a termék részeinek) a szokásos és rendeltetésszerű használatra miatti kopásokra és elhasználódásokra (például az akkumulátor lemerülésére, vagy a 6 hónapos élettartam utáni kapacitás csökkenésre) a garancia nem vonatkozik.
- Az árkedvezményvel ellátott termékek esetében a garancia nem vonatkozik arra a hibás részre, amely miatt a termék olcsóbban lett előadva.
- Az anyaghibák és gyártási hibák miatti garanciális javítások teljesen ingyenesek. A termék garanciális javítása lehet cseré vagy javítás is. A reklamáció bejelentéséhez a terméket a vásárlást igazoló bizonylattal együtt a márkaszervizbe kell szállítani.
- A termék tisztítása, ellenőrzése és beállítása nem része a garanciális javításoknak, ezek költségeit a vevőnek kiszámítjuk.
- Amennyiben a hiba nem tartozik a garanciális javítások körébe, akkor a hibát, tértés ellenében a márkaszerviz megjavítja. A márkaszerviz a várható javítási költségekről előbb tájékoztatót küld Önnek.
- Csak olyan termékeket vesszünk át, amelyek tiszták és kompletek, valamint megfelelően be lettek csomagolva, továbbá amelyeknél a szállítási költségeket a vevő előre kifizette. A csomagolatlan és kifizetetlen szállítmányokban található termékeket a fuvarozó cégtől nem vesszük át.
- A garanciára vonatkozó igény bejelentését a márkaszervizhez küldje meg. A további lépésekről a márkaszerviz értesítést küld.
- A szervizekről részletesebb tájékoztatót a www.hecht.hu honlapon talál.
- Az elektromos készülékek megsemmisítését ingyenesen vállaljuk.

EN

DE

CS

SK

PL

HU

TRANSLATION OF EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY / ÜBERSETZUNG DER EU/EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / PREKLAD EVĚS VYHLÁŠENIE O SHODE / TAJMUCZENIE DEKLARACJI ZGODNOSCI UE/WE / EU/EG MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA

Wir, the manufacturer of this equipment and the holder of technical documentation, Wir, der Hersteller des angegebener Geräts und Inhaber der technischen Dokumentation „HECHT...“ My, výrobce uvedeného zařízení a držitel technické dokumentace My, výrobca uvedeného zariadenia a držiteľ technickej dokumentácie My, producent niniejszego sprzętu i posiadacz dokumentacji technicznej Mi, a berendezés gyártója és a műszaki dokumentáció birtokosa

HECHT MOTORS s.r.o., Za Mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661

I declare under our sole responsibility that the equipment specified below complies with the relevant provisions of the said EU harmonization directives, as well as the harmonized and national standards, das unten spezifizierten Gerät in Übereinstimmung mit den betreffenden Bestimmungen,

die in der Harmonisierungsrichtlinie der EU angegeben sind, und den harmonisierten und nationalen Normen, Bestimmungen und Regierungsverordnungen ist. Na vlastní zodpovednosť prohlašujeme, že nižšie špecifikované zariadenie je v súlade s príslušnými ustanoveniami a nariadeniami vlády, Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že nižšie špecifikované zariadenie je v súlade s príslušnými ustanoveniami a nariadeniami vlády. Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej określony sprzęt jest zgodny z odpowiednimi przepisami wspomnianych dyrektyw harmonizujących UE, normami zharmonizowanymi i krajowymi, przepisami i rozporządzeniami rządowymi. Műszaki dokumentáció birtokosa, kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbiakban meghatározott berendezés megfelel az említett EU harmonizációs irányelveknek, rendeleteknek és nemzeti szabványoknak, rendeleteknek és kormányzati rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek.

Product Produkt Produkt Produkt Termék

*1) Cordless drill Akku-Schlag Bohrschrauber Akumulátorová vrtáčka Akumulátorová vrtáčka Wiertarka akumulatorowa Akkus fűrés

Trade name and type Handelsname und Typ Obchodní název a typ Obchodný názov a typ Trade name Handelsname und Typ Obchodní název a typ Obchodný názov a typ

HECHT 1278

Model Modell Model Model Modell

LCD70-1A-L-SC-2000

Serial number Seriennummer Sériové číslo Sériové číslo Numer serijowy Gyári szám

202000001 - 202099999; 202100001 - 202199999

*2) Charger Ladegerät Nabíječka Nabíječka Ładowarka Töltő

LV77

*3) Battery Akkumulátor Akumulátor Akumulátor Akumulátor Akumulátor

LV770-LI-20V

The following harmonization directives # standards # certificates were used to guarantee compliance. Zur Gewährleistung der Konformität wurden folgende harmonisierte Richtlinien # Normen # Zertifikate verwendet. Na záručení shody byly použity následující harmonizační směrnice # normy # certifikáty. Na záručenie shody boli použité nasledujúce harmonizačné smernice # normy # certifikáty. W celu zapewnienia zgodności zostały zastosowane następujące dyrektywy harmonizujące # normy # certyfikaty. A megfelelés garantálására a következő harmonizációs irányelvek # szabványok # tanúsítványok szolgáltak.

*1)	2006/42/EC / EN 62841-1; EN 62841-2-1 # 5451940/424071LC 2014/30/EU # EN 55014-1; EN 55014-2 # 5161180/100811071LC 2011/65/EU/8(EU)2015/863 # Rohs EN 62321-x # 6696559544V7
*2)	2014/30/EU # EN 55014-1; EN 55014-2; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2019 # 40006559544V7 2014/35/EU # EN 60335-1/A13; EN 60335-2-29/A2; EN 62233 # 151022255944V7 2011/65/EU/8(EU)2015/863 # Rohs EN 62321-x # 7940019101010400
*3)	2006/66/EC & 2013/45/EU # 191680927 2011/65/EU/8(EU)2015/863 # Rohs EN 62321-x # 124190910066

This declaration of conformity was issued on the basis of certificates and measurement protocols of the companies:
 • Diese Konformitätserklärung wurde auf Grundlage von Zertifikaten und Messprotokollen der Gesellschaft herausgegeben.
 • Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátů a měřících protokolů společností.
 • Toto vyhlášení o shodě bolo vydané na základě certifikátov a meracích protokolov spoločností.
 • Ningseza deklaracija zopodnosti zostala vydana na podstavie certifikátov i protokolov pomiarovych firmy.
 • Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot az alábbiakban feltüntetett cég tanúsítványai és mérési jegyzékönyvei alapján állították ki:

SGS Fimko Ltd., Certification body for products, Sarkkinenentie 3, PO Box 30, FI-00211, Helsinki, Finland;
 SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd, 588 West Jinan Road, Songjiang district, 201612 Shanghai, P.R.China;
 SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd., Ningbo Branch, 1-5F, West No. 4 Building, Lingyun Industry Zone, No. 1177 Lingyun Road, Ningbo National Hi-Tech Zone, Ningbo, Zhejiang, Province, 315040, P.R.China;
 TÜV Rheinland /CCC (Ningbo)Co., Ltd., 3F, Building C13,R&D Park, No.32 Lane 299 Guanghua Road, National Hi-Tech Zone, Ningbo 315048, P.R.China;
 SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.Guangzhou Branch 198 Kezhu Road, Sientech Park, Guangzhou Economic & Technological Development District, Guangzhou, P.R.C, 510663;
 Bureau Veritas Consumer Products Service (Shanghai) Co., Ltd. Ningbo Branch, 1/67/78F, Building B., No.66, Qingyi Road, Hi-Tech Zone, Ningbo, Zhejiang, P.R.China

We confirm the accuracy and truthfulness of the data.
 • Wir bestätigen die Richtigkeit und Wahrheitigkeit der Angaben.
 • Potvrzujeime spravnost a pravdivost údajov.
 • igazoljuk a feltüntetett adatok pontosságát és valóbságát.
 • In Prague on: 20.2.2020
 • V Praze dne: 20.2.2020
 • W Pradze w dniu: 20.2.2020

The person authorized to draw up a technical documentation.
 • Die Person, die berechtigt ist technische Dokumentationen zu erstellen.
 • Osoba poverená sestavením technické dokumentace.
 • Osoba poverená zostavením technickej dokumentácie.
 • Osoba upowazniona do opracowywania dokumentacji technicznej.
 • A műszaki dokumentáció összeállításáért felelős személy

Rudolf Runštuk
 Title: Executive Director
 Position: Geschäftsführer
 Funkcie: jednatel spoločnosti
 Stanowisko: Prezes
 Beosztás: ügyvezető igazgató

The image shows a large CE mark on the left and a RoHS compliant logo on the right. The RoHS logo consists of a leaf icon and the text 'ROHS compliant'. Above the RoHS logo is a circular stamp with Chinese characters and the text 'SCHEMATA VERIFICATION CENTER' and 'ZSRÓVNOVANIE SCHÉM'. In the background, there is a faint image of a Hecht logo and some technical drawings.



CONFIRMATION OF FAMILIARITY WITH THE OPERATION OF THE DEVICE / POTVRZENÍ O SEZNÁMENÍ SE S OBSLUHOU ZAŘÍZENÍ / ПОТВЕРЖЕНИЕ О ЗНАКОМСТВЕ С А ОБСЛУХОУ ЗАРІДЗЕННЯ / ПОТВЕРЖЕНІЕ ЗАПОЗНАНІА СІБ З ЕКСПЛУАТАЦІЯ УРІДЗЕННЯ / A GEP ÁTVÉTELÉNEK ÉS BEMUTATÁSÁNAK AZ IGAZOLÁSA

<input type="checkbox"/> The name of device / <input type="checkbox"/> Název zařízení * / <input type="checkbox"/> Nazov zariadenia * / <input type="checkbox"/> Назва sprzętu * / <input type="checkbox"/> Gép megnevezése *	<input type="checkbox"/> Model * / <input type="checkbox"/> Model * / <input type="checkbox"/> Model * / <input type="checkbox"/> Model * / <input type="checkbox"/> Model * / <input type="checkbox"/> Model *
<input type="checkbox"/> Date of purchase * / <input type="checkbox"/> Datum prodaje * / <input type="checkbox"/> Dátum výroby baterie * / <input type="checkbox"/> Data produkcji akumulatora * / <input type="checkbox"/> Az akkumulátor gyártási ideje *	<input type="checkbox"/> Serial number of the machine * / <input type="checkbox"/> Výrobni číslo stroje * / <input type="checkbox"/> Vyrobné číslo stroja * / <input type="checkbox"/> Nr. fabryczny urzadzenia * / <input type="checkbox"/> Gép gyártás száma *
<input type="checkbox"/> Production date of the battery * / <input type="checkbox"/> Datum výroby baterie * / <input type="checkbox"/> Data produkcji akumulatora * / <input type="checkbox"/> Az akkumulátor gyártási ideje *	<input type="checkbox"/> Buyer (name, company name), address * / <input type="checkbox"/> Kupující (jméno, název firmy), adresa * / <input type="checkbox"/> Kupující (meno, názov firmy), adresa * / <input type="checkbox"/> Nabywca (nazwisko, nazwa firmy), adres * / <input type="checkbox"/> Vevő (név vagy cégnev), cím *

I confirm that I received the device fully functional and complete with instructions and proof of purchase from an official authorized dealer HECHT MOTORS and accept the terms of this warranty.
 • Potvrzuji, že jsem zařízení obdržel plně funkční a kompletní, s návodem k použití a dokladem o koupi od oficiálního autorizovaného prodejce firmy HECHT MOTORS a akceptuji podmínky této záruky.
 • Potvrdzujem, že som zariadenie dostal plne funkčné a kompletne, s návodom na použitie a dokladom o kúpe od oficiálneho autorizovaného predajcu firmy HECHT MOTORS a akceptujem podmienky tejto záruky.

Oswiadczam, że urządzenie odebrałem w pełni sprawne i kompletne wraz z instrukcją obsługi oraz dowodem zakupu od oficjalnego autoryzowanego dystrybutora firmy HECHT MOTORS i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.
 • igazolom, hogy a gépet mikédből teljes állapotban és hiánytalanul, a használati útmutatóval együtt átvettem a HECHT MOTORS cég hivatalos forgalmazójától. A gép garanciális feltételeit elfogadom
 • fills seller / * vyplní prodejce / * vypiňi predajca / * wypeñnia sprzedawca / * az értékesítő tölti ki
 • Stamp and signature * / Raitko ja podpis prodávateľa * / Pečatka i podpis proizvođača * / Pečatka i podpis sprzedawcy * / Értékesítő bélyegzője és aláírása *

CENTRAL SERVICE / CENTRALNI SERVIS / CENTRALNY SERVIS / SERVIS CENTRALNY / KÖZPONTI SZERVIZ
 HECHT MOTORS s.r.o., U Motocykly 131, 251 62 Telčevce, tel: +420 323 601 347, fax: +420 323 601 348, www.hecht.cz, servis@hecht.cz * HECHT SA, Spół z o.o., Leśnikowa 20, 971 01 Piększowa, tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07, www.hecht.sk, reklamacja@hecht.sk * HECHT Polska sp z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, tel: 48 957 117 140, fax: 48 957 117 141, www.hechtpolka.pl, info@hechtpolka.pl * HECHT HUNGARY Kft., Il. Rákóczi Ferenc ut 323, 1214 Budapest, www.hecht.hu



TRANSLATION OF EC DECLARATION OF CONFORMITY / ÜBERSETZUNG DER EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / PREKLAD ES VYHLÁŠENIE O ZHODE / TLUMAČENIE DEKLARACIJI ZODNOSTI WE / EK MECFELEŐSĒGI NYILATKOZAT FORDITÁSA

We, the manufacturer of the device and the holder of the documents for issuing this "EC Declaration of Conformity" / Wir, der Hersteller des Gerätes und Inhaber der Dokumente für die Ausstellung der "EG-Konformitätserklärung" / My, výrobce uvedeného zařízení a držitel podkladů k vydání tohoto "ES prohlášení o shodě" / Mŷ, výrobca uvedeného zariadenia a držiteľ podkladov k vydaniu tohto "ES vyhlásenia o zhode" / Mŷ, producőr urządzania i posiadacz dokumentów wydanych na podstawie "Deklaracji Zgodności" / A gyártó, az alábbi feltüntetett termékre, a jelen EG-megfelelőségi nyilatkozatot adja ki.

HECHT MOTORS s.r.o., Za Mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661
 Declare on our own responsibility / Auf unser eigene Verantwortung diese Aussage / Vydvámne na vlastní zodpovednosť toto prohlášení / Wydávam na własną odpowiedzialność tę deklarację / Felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi Maschinen / Strojni zarizeni / Strojne zarizadenje / Masziny / Gépi berendezés Electric impact drill / Schlagbohrmaschine / Elektrická príklepová vrtáčka / Elektrická príklepová vrtáčka / Elektryczna wiertarka udarowa / Üvefűró

Trade name and type / Handelsname und Typ / Obchodný názov a typ / Obchodný názov a typ / Nazwa firmy i rodzaj / Kereskedelmi megnevezés és típus

HECHT 1071
 Model / Modell / Model / Model / Model / Modell
 Serial number / Seriennummer / Sériové číslo / Sériové číslo / Numer seřitny / Gyári szám
 201900001 - 201999999
 202000001 - 202099999
 202100001 - 202199999
 202200001 - 202299999
 202300001 - 202399999
 202400001 - 202499999

The procedure used for the assessment of the conformity / Verfahren zur Beurteilung der Übereinstimmung / Postup pouziti při posouzení shody / Postup pouziti na posouzenie shody / Sposobna procedura oceny zgodności / Megírelés a termék megfeleléséigének a kiterjedéséhez felhasználás

under Directive 2006/42/EC podle směrnice 2006/42/ES Dyréktíva 2006/42/EK irányelv szerinti

This declaration was issued on the basis of certificate and measurement protocols of / Die Konformitätserklärung wurde auf der Grundlage des Zertifikats und Messprotokolle der ausgegeben / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátu a měřicích protokolů společnosti / Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu a meracích protokolov spoločnosti / Nincs más deklarációra vonatkozóan kiadott mérési jegyzőkönyv alapján / Nincs más deklarációra vonatkozóan kiadott mérési jegyzőkönyv alapján / A megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi vizsgálati intézet által elkészített típusvizsgálati jegyzőkönyv alapján adtuk ki.

ISET S.r.l. Sede Legale e Uffici, Via Donatori di sangue, 9-46024 Moglia, Italy; Beide (Shenzhen) Product Service Limited, 6F, Bldg. E, Houshi 3rd Ind Zone, Xixiang, Bao'anDist, Shenzhen, P.R.C.

This declaration of conformity is issued in accordance with EU directives - issued certificate number / Die "EG-Konformitätserklärung" wird gemäß den EU-Richtlinien herausgegeben - die Nummer der verwendeten Zertifikats / Toto prohlášení o shodě je vydáno v souladu se směrnicemi EU - číslo použitého certifikátu / Toto vyhlásenie o zhode je vydané v súlade so směrnicami EU - číslo použitého certifikátu / A deklarácia zgodności wydana zgodnie z dyrektywami UE - numer zastosowanego certyfikatu / A jelen megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi EK rendeltékkel összehangoltan adtuk ki - a használt tanúsítvány száma.

2014/20/EU - B-190925826
 2006/42/EC - B-190925825
 2014/35/EU - B-190925825
 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2017/12102 - B-R190925824



The following harmonised norms are used for guarantee of conformity, together with the national norms and regulations / Der Bsprechtsführer, der folgenden harmonisierten Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen / Na začiatku štúdie, se používajú nasledujúce harmonizované normy, ako i národné normy a ustanovenia / Na začiatku štúdie sa používajú nasledujúce harmonizované normy, ako aj národné normy a ustanovenia / Zapevnenia zgodności: zastosowano następujące harmonizowane normy, a także krajowe normy i przepisy / A megfelelőségi nyilatkozat kiadásához az alábbi harmonizált szabványokat és rendelkezéseket vetünk figyelembe.

EN 62841-1:2015; EN 62841-2:2018; EN 60204-1:20006-A1:2008;
 EN 55014-1:2006(A1):2009(A2:2011); EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
 IEC 62321-4:2013(A1):2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7:2-2017

We confirm hereby that this machine device, defined by mentioned data, is in conformity with basic requirements mentioned in government regulations and technical requirements and is safe for use, operation, contingently for the use determined by manufacturer, - there were taken measures to ensure the conformity of all products introduced to the market with the technical documentation and requirements of the technical regulations

- die Maschinen Angabe definiert, ist es in Übereinstimmung mit den Anforderungen der NV und TP gelegt, und unter normalen oder beabsichtigten Verwendung der sicheren Hersteller; - sind zur Einhaltung aller in Verkehr gebrachten Produkten mit technischer Dokumentation und Anforderungen der technischen Vorschriften zu gewährleisten

- toto strojn zarizen, definované uvedenými údajmi, je v shode so základnými požiadavkami uvedenými v NV a TP a je za podmienok obvyklého, popri prípade výrobom určeného použitia bezpečné; - sú prijaté opatrenia k zabezpečeniu zhody všetkých výrobkov uvedených na trh s technickou dokumentáciou a požiadavkami technických predpisov

Potvrďujeme, že toto strojn zarizenie, definované uvedenými údajmi, je v zhode so základnými požiadavkami uvedenými v NV a TP a je za podmienok obvyklého, popri prípade výrobom určeného použitia bezpečné; - sú prijaté opatrenia k zabezpečeniu zhody všetkých výrobkov uvedených na trh s technickou dokumentáciou a požiadavkami technických predpisov

- nemsze urizadenie mechanizme, charakterizujace se vymienionymi povyzej danymi jest zgodnie z podstawowymi wymaganiami wymienionymi w NV i TP i jest pod warunkiem zwoyczajnego uzytkowania, lub uzytkowania okreslonego przez producenta, bezpieczne w uzytkowaniu; - podjeto kroki w celu zabezpieczenia zgodności wszystkich produktow wprowadzonych na rynek z techniczną dokumentacją i wymaganiami technicznymi przepisow

Igazoljuk, hogy: a jelen gépi berendezés megfelel a használt tanúsítványban és a műszaki adatközlő feltüntetett paramétereknek, továbbá a gép a normál és a gyártó által előírt használati eseti biztonságos; - a gyártó minden területet a műszaki dokumentációban és az egyéb műszaki előírásokban meghatározott paraméterekkel gyárt le.

In Prague on: in Prag von: V Praze dne: V Prahe dňa: W Pradze w dniu: Prága, dátum: 30. 9. 2019

The person authorized to draw up a technical documentation / Die Person, die berechtigt ist: technische Dokumentationen zu erstellen / Osoba poverená sestavením technickej dokumentácie / Osoba poverená zostavením technickej dokumentácie / Osoba upowazniona do opracowywania dokumentacji technicznej / A műszaki dokumentáció összeállításáért felelős személy

Rudolf Runštuk
 Title: Executive Director / Position: Geschäftsführer / Funckce: jednatel spoločnosti / Funkcia: konateľ spoločnosti / Stanowisko: Prezes / Beosztás: ügyvezető igazgató



TRANSLATION OF EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY / EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / PREKLAD EU/ES VYHLÁŠENIE O SHODE / TLUMACZENIE DEKLARACJI ZGODNOŚCI UE/WE / EUEK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA

We, the manufacturer of the device and the holder of the documents for issuing this "EU/EC Declaration of Conformity" / My výrobce uvedeného zařízení a držitel podkladů k vydání tohoto "EU/ES vyhlášení o shodě" / Mój wyrobca wymienionego urządzenia a dzierżel podkładów do wydania tego "EU/ES wyłączenia o zgodzie" / Můj výrobce uvedeného zařízení a držitel podkladů k vydání tohoto "EU/ES vyhlášení o shodě" / Mój producent urządzenia i posiadacz dokumentów wydanych na podstawie "Deklaracji Zgodności UE/WE" / A gyártó, az alább feltüntetett termékre, a jelen EUEK megfelelőségi nyilatkozatot adja ki.

HECHT MOTORS s.r.o., Za Mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661

Declare on our own responsibility / Wydaję na własną odpowiedzialność / Wydaję na własną odpowiedzialność tę deklarację / Felőlelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi Product / Produkt / Produkt / Termék

ELECTRIC ANGLE GRINDER / ELEKTRICKÁ UHLOVÁ BRUSKA / ELEKTRICKÁ UHLOVA BRUSKA / SZLIHERKA KĄTOWA ELEKTRYCZNA / SÁROKOSCSZÓLO

Trade name and type / Obchodný názov a typ / Obchodný názov a typ / Nazwa firmy i rodzaj / Kereskedelmi megnevezés és típus

HECHT 1398

Model / Model / Model / Model / Modell
LTZ6855

Serial number / Sériové číslo / Sériové číslo / Numer serijny / Gyári szám
201900001 - 201999999; 202000001 - 202099999; 202100001 - 202199999
202200001 - 202299999; 202300001 - 202399999

The procedure used for the assessment of the conformity / Postup použity při posouzení shody / Postup použit na posúdenie shody / Stosowana procedura oceny zgodności / Megfelel a termék megfelelőségének elvégzett tipusvizsgálattal, egyezikonyon alábbi adatk ki.

under Directive podle směrnice podla smernice Directiva irányelv
2006/42/EU 2006/42/EU 2006/42/EU 2006/42/EU 2006/42/EU

This declaration was issued on the basis of certificate and measurement protocols of / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátu a měřicích protokolů společnosti / Toto vyhlášení o shodě bolo vydané na základe certifikátu a meracích protokolov spoločnosti / Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na podstawie certyfikatu i protokołów pomiarowych / A megfelelőség nyilatkozatot az alábbi vizsgálati méréstől által elvégzett tipusvizsgálattal, egyezikonyon alábbi adatk ki.

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstelle, Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany; TOV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shanghai Branch No. 151 Heng Tong Road, Shanghai, 20070, P.R. China

This declaration of conformity is issued in accordance with EU directives - used certificate number / Toto prohlášení o shodě je vydáno v souladu se směrnicemi EU - číslo použitého certifikátu / Toto vyhlášení o shodě bolo vydané v súlade so směrnicami EU - číslo použitého certifikátu / Ta deklaracja zgodności wydana zgodnie z dyrektywami UE - numer zastosowanego certyfikatu / A jelen megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi EU rendeletekkel összhangban adtuk ki - a használt tanúsítvány száma:
2014/30/EU - M8A 17 03 97514 017; 2006/43/EC - M8A 17 03 97514 017
2014/35/EU - M8A 17 03 97514 017; 2011/65/EU (EU)2015/863 - 70-840; 19.572.01-00.01

The following harmonised norms are used for guarantee of conformity, together with the national norms and regulations / Na záručenie shody sa používajú nasledujúce harmonizované normy, ako i národné normy a ustanovenia / Na záručenie shody sa používajú nasledujúce harmonizované normy, ako aj národné normy a ustanovenia / Zapewnienia zgodności, z następującymi normami: zharmonizowanymi, a także krajowe normy i przepisy / A megfelelőségi nyilatkozatot kiadásához az alábbi harmonizált szabványokat és rendelkezéseket vettük figyelembe:
EN 60745-1:2009/A11:2010; EN 61000-3-2:2013; EN 60745-2-3:2011/A13:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 55014-1:2006/A2:2011; EN 62321-2:2014; EN 62321-1:2013; EN 62321-3:1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-7:1:2015; EN 62321-6:2015; EN 62321-8:2017



We confirm hereby that regulations and technical requirements mentioned in government regulations and its sale for usual operation, in conformity with the manufacturer's requirements, - there were taken measures to ensure the contents of the technical regulations the technical documentation.

Potvrzujeme, že tento produkt, definovaný uvedenými údajmi, je v zhode so základnými požiadavkami uvedenými v NV a TP a je podmienok obvyklého, poprípade výrobcom určeného použitia bezpečné, - sú prijaté opatrenia k zabezpečeniu zhody všetkých uvádzaných na trh s technickou dokumentáciou a požiadavkami technických predpisov

Otvádzame, že - ninieže produkt, charakterizovaný špecifikovanými údajmi, jest zgodnie z podstawowymi wymaganiami wymiennymi w NV / TP jest pod warunkiem zwyczajnego użytkowania, lub użytkowania określonego przez producenta, bezpieczne w użytkowaniu, - podjęto środki w celu zabezpieczenia zgodności wyrobów z produktami wprowadzonymi na rynek z technicznymi dokumentacją i wymaganiami technicznymi przepisów

A gyártó, az alább feltüntetett termékre, a jelen EUEK megfelelőségi nyilatkozatot adja ki.

Model / Model / Model / Model / Modell
LTZ6855

Serial number / Sériové číslo / Sériové číslo / Numer serijny / Gyári szám
201900001 - 201999999; 202000001 - 202099999; 202100001 - 202199999
202200001 - 202299999; 202300001 - 202399999

The procedure used for the assessment of the conformity / Postup použity při posouzení shody / Postup použit na posúdenie shody / Stosowana procedura oceny zgodności / Megfelel a termék megfelelőségének elvégzett tipusvizsgálattal, egyezikonyon alábbi adatk ki.

under Directive podle směrnice podla smernice Directiva irányelv
2006/42/EU 2006/42/EU 2006/42/EU 2006/42/EU 2006/42/EU

This declaration was issued on the basis of certificate and measurement protocols of / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátu a měřicích protokolů společnosti / Toto vyhlášení o shodě bolo vydané na základe certifikátu a meracích protokolov spoločnosti / Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na podstawie certyfikatu i protokołów pomiarowych / A megfelelőség nyilatkozatot az alábbi vizsgálati méréstől által elvégzett tipusvizsgálattal, egyezikonyon alábbi adatk ki.

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstelle, Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany; TOV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shanghai Branch No. 151 Heng Tong Road, Shanghai, 20070, P.R. China

This declaration of conformity is issued in accordance with EU directives - used certificate number / Toto prohlášení o shodě je vydáno v souladu se směrnicemi EU - číslo použitého certifikátu / Toto vyhlášení o shodě bolo vydané v súlade so směrnicami EU - číslo použitého certifikátu / Ta deklaracja zgodności wydana zgodnie z dyrektywami UE - numer zastosowanego certyfikatu / A jelen megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi EU rendeletekkel összhangban adtuk ki - a használt tanúsítvány száma:
2014/30/EU - M8A 17 03 97514 017; 2006/43/EC - M8A 17 03 97514 017
2014/35/EU - M8A 17 03 97514 017; 2011/65/EU (EU)2015/863 - 70-840; 19.572.01-00.01

The following harmonised norms are used for guarantee of conformity, together with the national norms and regulations / Na záručenie shody sa používajú nasledujúce harmonizované normy, ako i národné normy a ustanovenia / Na záručenie shody sa používajú nasledujúce harmonizované normy, ako aj národné normy a ustanovenia / Zapewnienia zgodności, z następującymi normami: zharmonizowanymi, a także krajowe normy i przepisy / A megfelelőségi nyilatkozatot kiadásához az alábbi harmonizált szabványokat és rendelkezéseket vettük figyelembe:
EN 60745-1:2009/A11:2010; EN 61000-3-2:2013; EN 60745-2-3:2011/A13:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 55014-1:2006/A2:2011; EN 62321-2:2014; EN 62321-1:2013; EN 62321-3:1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-7:1:2015; EN 62321-6:2015; EN 62321-8:2017

26.9.2019



The person authorized to draw up a technical documentation / Osoba powołana do sporządzenia technicznej dokumentacji / Osoba poverená zostavením technickej dokumentácie / Osoba urpovoznana do opracowywania dokumentacji technicznej / A műszaki dokumentáció összeállításáért felelős személy

Rudolf Ruňstuk

Title: Executive Director / Funkcie: jednatel spoločnosti / Funkcia: konateľ spoločnosti / Stanowisko: Prezes / Beosztás: ügyvezető igazgató

MEGSEMMISÍTÉS

- A gépet és tartozékait, valamint a csomagolóanyagokat az anyaguk szerint kell megsemmisíteni (kidobni a megfelelő konténerbe vagy leadni a kijelölt gyűjtőhelyeken).
- A gépet a háztartási hulladékok közé kidobni tilos! A gépet és alkatrészeit környezetvédelmi szempontból biztonságos módon kell újrahasznosítani, ezért a gépet kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. A hulladékok nem megfelelő módon történő kezelése és megsemmisítése esetén a helyi előírások szerint bírság is kiszabható.

A TERMÉKRE VONATKOZÓ GARANCIA

- Erre a termékre az átvételtől számított **24 hónapos** törvényi garanciát és szavatosságot biztosítunk.
- A nem fogyasztónak minősülő vásárlók esetén az érvényben lévő törvények szerinti jótállást szavatosságot biztosítjuk.
- A terméknek (amennyiben az nincs másként meghatározva a használati útmutatóban) egyéni felhasználók részére készülték (háztartásban végzett, vagy ház körüli munkákhoz). Más módon vagy célokra való alkalmazás, illetve a használati útmutatótól eltérő használat a reklámáció visszautasítását vonja maga után.
- A termék kiválasztására (amennyiben az adott típus nem felel meg a műszaki elvárásainak) nincs garancia. A vevőt az eladó tájékoztatta az adott gép tulajdonságairól.
- A vevő kérheti az eladótól a gép részletesebb bemutatását és bekapcsolását.
- A garancia érvényesítéséhez az üzemeltetési, karbantartási, ápolási, tisztítási és tárolási felületeket be kell tartani.
- A természetes elhasználódásból, a túlterhelésből, a rendeltetésétől eltérő használatból eredő hibákra a garancia nem vonatkozik, továbbá a garancia érvényét veszti, ha a gépet idegen szerviz megoronítja.
- A garancia nem vonatkozik a fogyóanyagként meghatározott alkatrészekre (csapágyak, szénkéfék, komutátorok stb.).
- A termék (vagy a termék részeitek) a szokásos és rendeltetészerű használata miatti kopásokra és elhasználódásokra a garancia nem vonatkozik.
- Az átképvénnyel ellátott termékek esetében a garancia nem vonatkozik arra a hibás részre, amely miatt a termék olcsóbban lett eladva.
- Az anyaghibák és gyártási hibák miatti garanciális javítások teljesen ingyenesek. A termék garanciális javítása lehet cseré vagy javítás is. A reklamáció bejelentéséhez a terméket a vásárlást igazoló bizonylattal együtt a márkaszervizbe kell szállítani.
- A termék tisztítása, ellenőrzése és beállítása nem része a garanciális javításoknak, ezek költségeit a vevőnek kifizéni kell.
- Amennyiben a hiba nem tartozik a garanciális javítások körébe, akkor a hibát történés ellenében a márkaszerviz megjavítja. A márkaszerviz a várható javítási költségekről előbb tájékoztatást küld Önnek.
- Csak olyan termékeket veszünk át, amelyek tiszták és komplettek, valamint megfelelően be vannak csomagolva, továbbá amelyeknél a szállítási költségeket a vevő előre kifizette.
- A csomagolatlan és kifizetetlen szállítmányokban található termékeket a fuvarozó cégtől nem vesszük át.
- A garanciára vonatkozó igény bejelentését a márkaszervizhez küldje meg. A további lépésekről a márkaszerviz értesítést küld.
- A szervizről részletesebb tájékoztatást a www.hecht.hu honlapon talál.
- Az elektromos készülékek megsemmisítését ingyenesen vállaljuk.

TRANSLATION OF EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY / EUVES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / PREKLAD EU/ES VYHLÁSENIE O ZHODE / ТЛУМАЧЕННЕ ДЕКЛАРАЦІЇ ЗГОДНОСТІ UE/WE / EU/EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA

We, the manufacturer of the device and the holder of the documents for issuing this "EU/EC Declaration of Conformity" / My, výrobce uveličovacieho zariadenia a držiteľ podkladov k vydaniu totohto „EUVES vyhlásenie o shode“ / My, výrobca uveličovacieho zariadenia a držiteľ podkladov k vydaniu totohto „EUVES vyhlásenie o zhode“ / My, производитель устройства / posiadacz dokumentów wydanych na podstawie „Deklaracji Zgodności UE/WE“ / A gyártó, az alább tartalommal rendelkező termékre, a jelen EU/EC megfelelőségi nyilatkozatot adja ki.

HECHT MOTORS s.r.o., Za Mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661
 Declare on our own responsibility / Vydvámne na vlastnú zodpovednosť toto prohlášení / Vydvámne na vlastní zodpovednosť toto vyhlásenie / Wydajemy na własną odpowiedzialność tę deklarację / Felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alább

Product / Produkt / Produkt / Termék
 ELECTRIC ANGLE GRINDER / ELEKTRICKÁ ÚHLOVÁ BRUSKA / ELEKTRICKÁ ÚHLOVÁ BRUSKA / SZUPERKÁVATÓVA ELEKTRICZNA / SÁROKCSIZÓLO
 Trade name and type / Obchodní název a typ / Obchodný názov a typ / Назва фірми і родзай / Kereskedelmi megnevezés és típus

HECHT 1323

Model / Model / Model / Model

LTZ6893 / ZT6893

Serial number / Sériové číslo / Sériové číslo / Numer serijny / Gyári szám

201900001 - 201999999

The procedure used for the assessment of the conformity / Postup použity při posouzení shody / Postup použitý na posúdenie zhody / Sposobona procedura oceny zgodności / Megfelele a termék megfelelőségének a kiértékeléséhez felhasznált

Under Directive / podle směrnice / podľa smernice / Dyrektywa / 2006/42/EU irányelv / 2006/42/EC / 2006/42/EU

This declaration was issued on the basis of certificate and measurement protocols of / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátů a měřicích protokolů společenosti / Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu a mieračkových protokolov spoločenosti / Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na podstawie certyfikatu i protokołów pomiarowych / A megfelelőségi nyilatkozatot az alább vizsgálati intézkedéssel ellátott típusvizsgálattal jegyzőkönyv alapján adtuk ki:

TUV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstelle, Rüdtenstraße 65, 80339 München, Germany; TUV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shanghai Branch No. 151 Heng Tong Road, Shanghai 20070, P.R.C.; TUV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shanghai Branch 3-13-F.No. 151 Heng Tong Road, Shanghai 200070, P.R.C.

This declaration of conformity is issued in accordance with EU directives - used certificate number / Toto prohlášení o shodě je vydáno v souladu se směrnicemi EU - číslo použitého certifikátu / Toto vyhlásenie o zhode je vydané v súlade so smernicami EÚ - číslo použitého certifikátu / Ta deklaracja zgodności wydana zgodnie z dyrektywami UE - numer zastosowanego certyfikatu / A jelen megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi EU rendeletekkel összhangban adtuk ki - a használt tanúsítvány száma:

**2014/30/EU - ESA 161297514 005
2006/42/EC - M8A 161297514 007
2011/65/EU - 70.400.18.401.01-00/01**

The following harmonised norms are used for guarantee of conformity, together with the national norms and regulations / Na použitie nasledujúci harmonizované normy, jako i národní normy a ustanovení / Na zabezpečenie zhody sa použili nasledujúce normy, ako aj národné normy a ustanovenia / Zapewnienia zgodności, z następującymi normami zharmonizowanymi i krajowymi / A megfelelőségi nyilatkozat kiadásához az alábbi harmonizált szabványokat és rendelkezéseket vetltek figyelembe

EN 60745-1:2009/A1:2010; EN 60745-2:2011/A13:2015; EN 55014-1:2006/A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013

We confirm hereby that this product, defined by mentioned data, is in conformity with basic requirements mentioned in government regulations and technical requirements and is safe for usual operation, contingent for the use determined by manufacturer; - there were taken measures to ensure the conformity of all products introduced to the market with the technical documentation and requirements of the technical regulations.

Potrzużujemy, że - tento produkt, definywany uvedenými údajmi, je v zhode so základnými požiadavkami uvedenými v NV a TP a je za podmienok obvyklého, poprípade výrobného určenia použitia bezpečný; - boli prijaté opatrenia na zabezpečení shody všetkých výrobkov uvedených na trh s technickou dokumentáciou a požiadavkami technických predpisov.

Oswiadczamy, że - niniejsze produkt, charakteryzujące się wymienionymi powyżej danymi jest zgodne z podstawowymi wymaganiami wymienionymi w NV i TP i jest pod warunkiem zwykłego użytkowania, lub użytkowania określonego przez producenta, bezpieczne w użytkowaniu; - podjęto kroki w celu zabezpieczenia zgodności wszystkich produktów wprowadzonych na rynek z techniczną dokumentacją i wymaganiami technicznych przepisów.

Igazofjuk, hogy - a jelen termék megjelöl a használati útmutatóban és a műszaki adatközlő felhívterület paramétereknek, továbbá a gép a normál és a gyártó által előírt használati eseten biztonságos; - a gyártó által megtervezett paraméterek a műszaki dokumentációban és az egyéb műszaki előírásokban megjelölt paraméterekkel egyeznek.

In Prague on / V Praze dne / W Práze w dniu / Prápa, dátum: **30.4.2019**

The person authorized to draw up a technical documentation / Osoba powołana do sporządzenia technicznej dokumentacji / Osoba poverená zostavením technickej dokumentácie / Osoba ugotovljena do pripravovivanja dokumentacije tehnicne / A műszaki dokumentáció összeállítását illetős személy

Rudolf Runstuk

Title: Executive Director / Funckce: jednatel společnosti / Funkcia: komitet spoločnosti / Stanowisko: Prezes / Beosztás: Ignyvezető igazgató



CONFIRMATION OF FAMILIARITY WITH THE OPERATION OF THE DEVICE / POTVRZENÍ O SEZNÁMENÍ SE S OBSLUHOU ZAŘÍZENÍ / POTVRZENIE O ZOZNÁMENÍ SA S OBSLUHOU ZARIADENIA / POTVIERENIE ZAPOZNAVANIA SIĚ Z EKSPLOATAJĄ URZĄDZENIA / A GEP ÁTVÉTELLENK ÉS BEMUTATÁSÁNAK AZ IGAZOLÁSA

The name of device * / Název zařízení * / Nazov zariadenia * / Nazwa sprzętu * / Gép megnevezése *
 Model * / Model * / Model * / Model * / Model *
 Date of purchase * / Datum prodeje * / Dátum predaja * / Data sprzedaży * / Értékesítés időpontja *
 Serial number of the machine * / Výrobní číslo stroje * / Výrobné číslo stroja * / Ni. fabryczny urządzenia * / Gép gyártás száma *

Buyer (name, company name), address * / Kupující (jméno, název firmy), adresa * / Kupujúci (meno, názov firmy), adresa * / Nabywca (nazwisko, nazwa firmy), adres * / Vevő (név vagy cégnev), cím *

I confirm that I received the device fully functional and complete with instructions and proof of purchase from an official authorized dealer HECHT MOTORS, and accept the terms of this warranty.
 Potvrzuji, že jsem zařízení obdržel plně funkční a kompletní, s návodem k použití a dokladem o koupi od oficiálního autorizovaného prodejce firmy HECHT MOTORS a akceptuji podmínky této záruky.
 Potvrdzujem, že som zariadenie obdržal plne funkčné a kompletne s návodom na použitie a dokladom o kúpe od oficiálneho autorizovaného predajcu firmy HECHT MOTORS a akceptujem podmienky tejto záruky.
 Oswiadczam, że urządzenie odebrałem w pełni sprawne i kompletne wraz z instrukcją obsługi oraz dowodem zakupu od oficjalnego autoryzowanego dystrybutora firmy HECHT MOTORS i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.
 Igazolom, hogy a gépet működőképes állapotban és hiánytalanul, a használati útmutatóval együtt átvettém a HECHT MOTORS cég hivatalos forgalmazójától. A gép garanciális feltételeit elfogadom.

I, the seller / I, the buyer / I, the dealer / I, the distributor / az értékesítő / a vásárló / a forgalmazó
 Stamp and signature * / Pečatka a podpis prodávajícího * / Pečatka a podpis sprzedawcy * / Pečatka a podpis predajcu * / Pečatka i podpis dystrybutora * / Pečatka i podpis sprzedawcy * / Ertekesítő bélyegzője és aláírása *

CENTRAL SERVICE / CENTRALNI SERVIS / CENTRALNY SERVIS / SERVIS CENTRALNY / KÖZPONTI SZERVIZ
www.hecht.cz, servis@hecht.cz
HECHT s.r.o., U Mototechny 131, 251 62 Telovec, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348,
HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07,
www.hecht.sk, reklamacia@hecht.sk
HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141,
www.hechtpolska.pl, info@hechtpolska.pl
HECHT HUNGARY Kft., Il. Rákóczi Ferenc ut 323, 1214 Budapest, www.hecht.hu, szerviz@hecht.hu



- Amennyiben a hiba nem tartozik a garanciális javítások körébe, akkor a hibát írásban ellenében a márkaszerviz megajánlja. A márkaszerviz a várható javítási költségekről előbb tájékoztatást küld Önnek.
- Csak olyan termékeket vesszünk át, amelyek tiszták és komplettek, valamint megfelelően be lettek csomagolva, továbbá amelyeknél a szállítási költségeket a vevő előre kifizette. A csomagolatlan és kifizetetlen szállítmányokban található termékeket a fuvarozó cégtől nem vesszük át.
- A garanciára vonatkozó igény bejelentését a márkaszervizhez küldje meg. A további lépésekről a márkaszerviz értesítést küld.
- A szervizekről részletesebb tájékoztatást a www.hecht.hu honlapon talál.
- Az elektromos készülékek megsemmisítését ingyenesen vállaljuk.

EM

CS

SK

PL

HU

80 / 84

HECHT
POWER TOOLS

TRANSLATION OF EC DECLARATION OF CONFORMITY / ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / PREKLAD ES VYHLÁŠENIE O ZHODE / TLUMACZENIE DEKLARACJI ZGODNOŚCI WE / EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA

We, the manufacturer of the device and the holder of the documents for issuing this "EC Declaration of Conformity" / My, výrobce uvedeného zařízení a držitel podkladů k vydání tohoto „ES prohlášení o shodě“ / Mój, wyrobca uvedenego zarządzenia a drzitel podkladów k wydaniu tegoż „ES wyhlászenia o zhode“ / Mój, producent urządzania i posiadacz dokumentów wydanych na podstawie „deklaracji zgodności“ / A gyártó, az alább feleltetett termékre, a jelen EK megfelelőségi nyilatkozatot adja ki.

HECHT MOTORS s.r.o., Za Mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic. IČO 61461661
 Declare on our own responsibility / Vydvámne na vlastní zodpovednosť toto prohlášení / Wydávame na własną odpowiedzialność toż wyhlászenie / Wywołajemy na własną odpowiedzialność tę deklarację / Felelőséggünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi

Machinery / Strojní zařízení / Strojné zariadenie / Maszyny / Gépi berendezés

Electric demolition hammer / Elektrické buračeš hladivo / Elektrické búracie kladivo / Elektryczny młot wyburzeniowy / Elektromos bontó kalapács

Trade name and type / Obchodní název a typ / Obchodny názov a typ / Názwa firmy i rodzaj / Kereskedelmi megnevezés és típus

HECHT 1090

Model / Model / Model / Model / Model

ZIG-DS-45KM

Serial number / Sériové číslo / Sériové číslo / Numer serijny / Gyári szám

201900001 - 201999999

The procedure used for the assessment of the conformity - under Directive / Postup použity při posouzení shody - podle směrnice / Postup použity na posouzenie zhody - podľa smernice / Stosowana procedura oceny zgodności - dyrektywa / Megfelel a termék megfelelőségének a kiértékeléshez felhasznált - irányelv szerint.

2006/42/EC

This declaration was issued on the basis of certificate and measurement protocols of / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátu a měřicích protokolů společenosti / Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu a meracích protokolov spoločnosti / Niemiejsza deklaracja zgodności została wydana na podstawie certyfikatu i protokołów pomiarowych / A megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi vizsgáló intézet által elvégzett típusvizsgálati jegyzőkönyv alapján adtuk ki.

LCIE CHINA COMPANY LIMITED - Building C, No.829, Xinzhuang Road, Shanghai P.R.C (201612); Shanghai P.R.C (201612);

LCIE CHINA COMPANY LIMITED , Building 4, No.518, Xin Zhuan Road, CaoHejing Songjiang High-Tech Park, Minhang, Shanghai 201108, P.R.C.;

Bureau Veritas Consumer Products Services Division (Shanghai)No.168, Guanghua Road, Zhuanqiao Town, National HI-Tech Zone, Ningbo 315048, P.R.C.

TÜV Rheinland / CCIC (Ningbo)Co., Ltd., 3F, Building C13,R&D Park, No.32 Lane 299 Guanghua Road,

This declaration of conformity is issued in accordance with EU directives - used certificate number / Toto prohlášení o shodě je vydáno v souladu se směrnici EU - číslo použitého certifikátu / Toto vyhlásenie o zhode je vydané v súlade so smernicami EU - číslo použitého certifikátu / Ta deklaracja zgodności wydana zgodnie z dyrektywami UE - numer zastosowanego certyfikatu / A jelen megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi EU rendeletekkel összhangban adtuk ki - a használt tanúsítvány száma:

2014/30/EU - ZDE-17JA0276TCS9B

2006/42/EC - ZDE-17JA0276TCS9B

(EU) 2015/863 & 2017/657/EU - ZDE-19AP25-055CTSHP-A0

2000/14/EC & 2005/88/EC - 50073975001

The following harmonised norms are used for guarantee of conformity, together with the national norms and regulations / Na záruční shody se používají následující harmonizované normy, jako i národní normy a ustanovení / Na záručenie zhody sa používajú nasledujúce harmonizované normy, ako aj národné normy a ustanovenia / Zapewnienia zgodności, z następującymi normami zharmonizowanymi, a także krajowe normy i przepisy / A megfelelőségi nyilatkozathoz az alábbi harmonizált szabványokat és rendelkezéseket vettük figyelembe:

81 / 84

HECHT
POWER TOOLS

EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2: 2014; EN 61000-3-3: 2014;
EN 60745-1:2009+A1:2010; EN 60745-2:6:2010;
EN ISO 4871; EN 3744:2010

- this machine device, defined by mentioned data, is in conformity with basic requirements mentioned in government regulations and technical requirements and is safe for usual operation, contingent for the use determined by manufacturer, - there were taken measures to ensure the conformity of all products introduced to the market with the technical documentation and requirements of the technical regulations

☑️ Potvrzujeme, že

- toto strojní zařízení, definované uvedenými údaji, je ve shodě se základními požadavky uvedenými v NV a TP a je za podmínek obvyklého, popřípadě výrobem určeného použití bezpečné; - jsou přijata opatření k zabezpečení stroje všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a požadavky technických předpisů

☑️ Potvrzujeme, že

- toto strojní zařízení, definované uvedenými údaji, je v shodě so základními požadavkami uvedenými v NV a TP a je za podmínek obvyklého, popřípadě výrobem určeného používání bezpečné; - su prijate opatrenia k zabezpečeniu stroja vsetkych výrobkov uvadených na trh s technickou dokumentáciou a požiadavkami technických predpisov

☑️ Osvědčujeme, že

- nižšie zariadenie mechanické, charakterizujúce sa vymenovanými povýžidlanými jest zgodne z podstatovými vyžadovanými vymenovanými v NV a TP jest pod warunkiem zwyczajnego użytkowania, lub użytkowania określonego przez producenta, bezpieczne w użytkowaniu; - podjęto krok w celu zabezpieczenia zgodności wszystkich produktów wprowadzonych na rynek z techniczną dokumentacją i wymaganiami technicznymi przepisów

☑️ Igazolom, hogy:

- a jelen gépi berendezés megfelel a használati útmutatóban és a műszaki adatokban feltüntetett paramétereknek, továbbá a gép a normál és a ajánlott által előírt használat esetén biztonságos; - a gyártó minden termékét a műszaki dokumentációban és az egyéb műszaki előírásokban megjelölt paraméterekkel gyárt le.

☑️ in Prague on / ☑️ V Praze dne / ☑️ V Prahe dňa / ☑️ W Pradze w dniu / ☑️ Prága, dátum:

14.5.2019

☑️ The person authorized to draw up a technical documentation / ☑️ Osoba powołana do opracowywania dokumentacji technicznej / ☑️ Osoba poverená zostavením technickej dokumentácie / ☑️ Osoba upowazniona do opracowywania dokumentacji technicznej / ☑️ A műszaki dokumentáció összeállításáért felelős személy

Rudolf Runstük

☑️ Title: Executive Director / ☑️ Funkcie: jednatel spoločnosti / ☑️ Functie: konatel spoločnosti / ☑️ Stanowisko: Prezes / ☑️ Beosztás: ügyvezető igazgató



Handwritten signature in blue ink over the stamp.

CONFIRMATION OF FAMILIARITY WITH THE OPERATION OF THE DEVICE / POTVRZENÍ O SEZNÁMENÍ SE S OBSLUHOU ZAŘÍZENÍ / POTVRDENIE O ZOZNÁMENÍ SA S OBSLUHOU ZARIADENIA / POTVIRUENIE ZAPOZNANIA SIĚ Z EKSPLOATACJĄ URZĄDZENIA / A GÉP ÁTVITELLENK ÉS BEMUTATÁSÁNAK AZ IGAZOLÁSA

☑️ The name of device * / ☑️ Názov zariadenia * / ☑️ Nazwa sprzétu * / ☑️ Gép megnevezése *

☑️ Model * / ☑️ Model * / ☑️ Model * / ☑️ Model * / ☑️ Modell *

☑️ Date of purchase * / ☑️ Datum prodeje * / ☑️ Dátum predaja * / ☑️ Data sprzedazy * / ☑️ Ertekesítés időpontja *

☑️ Serial number of the machine * / ☑️ Výrobní číslo stroje * / ☑️ Vöybrné číslo stroja * / ☑️ Nr. fabryczny urzadzienia * / ☑️ Gép gyártás száma *

☑️ Buyer (name, company name), address * / ☑️ Kupující (jméno, název firmy), adresa * / ☑️ Kupujúci (meno, názov firmy), adresa * / ☑️ Nabywca (nazwisko, nazwa firmy), adres * / ☑️ Vevő (név vagy cégnevé), cím *

☑️ I confirm that I received the device fully functional and complete with instructions and proof of purchase from an official authorized dealer HECHT MOTORS and accept the terms of this warranty

☑️ Potvrzují, že jsem zariadenie obdržal plne funkčné a kompletne s návodom k použiti a dokladom o kúpe od oficiálneho autorizovaného predáča firmy HECHT MOTORS a akceptuji podminky této záruky.

☑️ Potvrzujem, že som zariadenie dostal plne funkčné a kompletne, s návodom na použitie a dokladom o kúpe od oficiálneho autorizovaného predáča firmy HECHT MOTORS a akceptujem podmienky tejto záruky.

☑️ Oświadczam, że urządzenie odebrałem w pełni sprawne i kompletne wraz z instrukcją obsługi oraz dowodem zakupu od oficjalnego autoryzowanego dystrybutora firmy HECHT MOTORS i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.

☑️ Igazolom, hogy a gépet működőképes állapotban és hiánytalanul, a használati útmutatóval együtt átvéttem a HECHT MOTORS cég hivatalos forgalmazójától. A gép garanciális feltételeit elfogadom

☑️ fills seller * / ☑️ vyplní prodejce / ☑️ vöyprní predávca / ☑️ wypelnia sprzedawca / ☑️ az értékesítő tölti ki

☑️ Stamp and signature * / ☑️ Razitko a podpis prodávce * / ☑️ Buyer's signature / ☑️ Podpis kupujícího / ☑️ Podpis

☑️ Pečatka a podpis predáča * / ☑️ Pieczęć i podpis sprzedawcy / ☑️ Ertekesítő bélyegeje és aláírása

CENTRAL SERVICE / CENTRALNY SERVIS / CENTRALNY SERVIS /

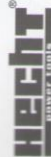
SERVIS CENTRALNY / KÖZPONTI SZERVIZ

HECHT MOTORS s.r.o., U Mototechny 131, 251 62 Těňovice, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348,
www.hecht.cz, servis@hecht.cz

HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07,
www.hecht.sk, reklamacie@hecht.sk

HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141,
www.hechtpoliska.pl, info@hechtpoliska.pl

HECHT HUNGARY Kft., II. Rákóczi Ferenc út 323, 1214 Budapest, www.hecht.hu, szerviz@hecht.hu



TRANSLATION OF EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY / EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / PREKLAD EU/ES VYHLÁŠENIE O SHODE / ТЛУМАЧЕННЕ ДЕКЛАРАЦІЇ ЗГОДНОСТІ УЄ/ВЕ / EUEK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA

We, the manufacturer of the device and the holder of the documents for issuing this "EU/EC Declaration of Conformity" / My, výrobce uvedeného zařízení a držitel podkladů k vydání tohoto "EU/ES vyhlášení o shodě" / Mij, producenti výrobca uvedeného zariadenia a držiteľ podkladov k vydaniu tohto "EU/ES vyhlásenia o zhode" / Mij, producenti urządzania i posiadacze dokumentów wydanych na podstawie "Deklaracji Zgodności UE/WE" / Mij, gyártó, az alább feltüntetett termékre, a jelen EU/EC megfelelőségi nyilatkozatot adja ki.

HECHT MOTORS s.r.o., Za Mlýnem 257/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661

Declare on our own responsibility / Vyhláame na vlastnú zodpovednosť toto prohlášení / Wydajemy na własną odpowiedzialność tę deklarację / Feljölésögnünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi

Product / Produkt / Produk / Model / Termék

HOT AIR GUN / HORKOVZDUŠNÁ PISTOLE / TERLOVZDUŠNÁ PISTOL / OPALARKA / HÖLÉGBEFÚJÓ PISZTOLY

Trade name and type / Obchodní název a typ / Obchodny názov a typ / Nazwa firmy i rodzaj / Kereskedelmi megnevezés és típus

HECHT 2022

Model / Model / Model / Model

PHLG 2000 CZ

Serial number / Sériové číslo / Sériové číslo / Numer serijny / Gyártó szám

201900001 - 201999999; 202000001 - 202099999; 202100001 - 202199999; 202200001 - 202299999

The procedure used for the assessment of the conformity / Postup použitý při posouzení shody / Postup použitý na posúdenie zhody / Stosowana procedura oceny zgodności / Megfelelő ségének a kiértékeléséhez felhasznált

Under Directive podle směrnice podľa smernice Dyrektywa 2014/35/EU irányelv 2014/35/EU szerint

This declaration was issued on the basis of certificate and measurement protocols of / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátu a měřících protokolů společnosti / Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu a meracích protokolov spoločnosti / Nincs mérési deklarációs nyilatkozat kiadva a mérési deklarációs nyilatkozatok alapján / A megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi vizsgálati intézet által elvégzett írásvizsgálati jegyzőkönyv alapján adtuk ki.

TÖV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstelle, Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany; TÜV Certification and Testing (China) Co., Ltd. No.10 Huaxia Road(M), Dongling, Wuxi, 214100, P.R.C.; TÜV Product Service Ltd. Shanghai Branch No.1999, Duhui Road, Shanghai, 201108, P.R.China; WONDER (GUANGDONG) TESTING INTERNATIONAL CO., LTD. No. 221 Jianshebei Road Huadu District, Guangzhou City, Guangdong Province, P.R.China, 510800

This Declaration of Conformity is issued in accordance with EU directives and Czech government regulations - used certificate number / Toto prohlášení o shodě je vydáno v souladu se směrnicemi EU a nařízeními vlády ČR - číslo použitého certifikátu / Toto vyhlásenie o zhode je vydané v súlade so smernicami EÚ a nariadeniami vlády ČR - číslo použitého certifikátu / Nincs mérési deklarációs nyilatkozat kiadva a mérési deklarációs nyilatkozatok alapján / A megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi vizsgálati intézet által elvégzett írásvizsgálati jegyzőkönyv alapján adtuk ki.

2014/30/EU - EBA 18 03 37296 218; 2014/35/EU - N8A 18 03 37296 220
2011/65/EU & (EU) 2015/863 - WDX19050108ENR2
NV 481/2012 Sb.

The following harmonised norms are used for guarantee of conformity, together with the national norms and regulations / Na zaručení shody se používají následující harmonizované normy, jako i národní normy a ustanovení / Na zaručenie zhody sa používajú nasledujúce harmonizované normy, ako aj národné normy a ustanovenia / Zapewnienie zgodności, z następującymi normami zharmonizowanymi, a także krajowe normy i przepisy / A megfelelőségi nyilatkozat kiadásához az alábbi harmonizált szabványokat és rendelkezéseket vettek figyelembe:



EN 60335-1:2017/A11:2014; EN 60335-2-41:2007/A1:2011; EN 60335-2-40:2007/A1:2011; EN 60335-2-42:2007/A1:2011; EN 61000-3-2:2011; EN 61000-3-11:2011; EN 60335-1:2011; IEC 62321-4:2013; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-4:2013; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015

We confirm hereby that this product, defined by mentioned data, is in conformity with basic requirements mentioned in government regulations and technical requirements and is safe for usual operation, designated for the use determined by manufacturer, - there were taken measures to ensure the conformity of products introduced in the market with the technical documentation and requirements of the technical regulations.

Tento produkt, definovaný uvedenými údaji, je v shodě se základními požadavky uvedenými v NV a TP a je za podmínek obvyklého, popřípadě výrobem určeného použití bezpečný, jestliže výrobce k zabezpečení shody všech výrobků uvedených na trh s technickou dokumentací a požadavky technických předpisů

Potvrzuje sa, že tento produkt, definovaný uvedenými údajmi, je v zhode so základnými požiadavkami uvedenými v NV a TP a je za podmienok obvyklého, popri prípade výrobom určeného použitia bezpečný, so prijatými opatreniami k zabezpečeniu zhody všetkých výrobkov uvedených na trh s technickou dokumentáciou a požiadavkami technických predpisov

Oświadcza się, że niniejsze produkt, charakteryzujące się wymienionymi powyżej danymi jest zgodne z podstawowymi wymaganiami wymienionymi w NV i TP i jest pod warunkiem zwykłego użytkowania, bezpieczny do przeznaczonego przez producenta, bezpieczne w użytkowaniu; - podjęto kroki w celu zapewnienia zgodności wprowadzanych do obrotu produktów wprowadzonych na rynek z techniczną dokumentacją i wymaganiami technicznych przepisów

Igazoljuk, hogy a jelen termék megfelel a használati útmutatóban és a műszaki dokumentációban megnevezett paramétereknek, továbbá a gép a normál és a ajánlott által elért használat esetén biztonságos, a gyártó által végrehajtott a műszaki dokumentációkban és az egyéb műszaki előírásokban megnevezett paraméterekkel együtt le

in Prague on / V Praze dne / V Praze dne / W Praga, datum: **21. 11. 2019**

The person authorized to draw up a technical documentation / Osoba povinná zostaviť technickú dokumentáciu / Osoba poverená zostavením technickej dokumentácie / Osoba upoważniona do opracowywania dok. inżynierskiej technicznej / A műszaki dokumentációt összeállított technika személy

Rudolf Rumluk
Title: Executive Director / Funkcie: jednatel spoločnosti / Funkcia: konateľ spoločnosti / Stanowisko: Prezes / Beosztás: ügyvezető igazgató

